

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DE  
L'EDUCATION CIVIQUE

-----  
COMMISSION DE PASSATION  
DES MARCHES  
-----



REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND CIVIC  
EDUCATION

-----  
TENDER'S BOARD  
-----

## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 001 /AONO/MINJEC/CPM/2019 DU 12 1 JAN 2019

*Pour la réalisation des travaux d'alimentation MT/BT du Bâtiment Annexe « A » du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique sis au Centre Administratif de Yaoundé*

**FINANCEMENT** : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC MINJEC - EXERCICE 2019  
LIGNE 53 26 348 05 34 0010 2254

### 1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de la mise en œuvre du Plan Triennal de Développement des Infrastructures de son département ministériel, le Ministre de la Jeunesse et de l'Education Civique lance un Appel d'Offres National Ouvert, en procédure d'urgence, pour la réalisation des travaux d'alimentation MT/BT du Bâtiment Annexe « A » du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique sis-au centre administratif de Yaoundé.

### 2. Consistance des prestations

Les prestations du présent Appel d'Offres comprennent la construction d'un réseau souterrain, l'équipement d'un poste H59, le comptage MT COTE BT, la fourniture et l'installation d'un transformateur de 400 KVA, ainsi que les travaux de génie civil etc.....

### 3. Délai de livraison

Le délai maximum de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des travaux objets du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois**, qui court dès notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

### 4. Allotissement

Le présent Appel d'Offres comprend un seul lot.

### 5. Coût prévisionnel et Financement

Le coût prévisionnel de l'opération, à l'issue des études préalables, est de soixante-huit millions cinq cent mille : **(68 500 000) Francs CFA TTC**. Ces travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financées par le Budget d'Investissement Public (BIP) du MINJEC pour le compte de l'Exercice 2019, Imputation : 53 26 348 05 34 0010 2254.

## 6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est exclusivement réservée aux entreprises camerounaises exerçant dans le domaine et disposant d'un agrément ENEO pour l'accès à son réseau.

### Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés au quatrième Etage, Porte 404 de l'immeuble siège, abritant les services centraux du MINJEC sis au quartier Nlongkak à Yaoundé (téléphone/fax 222 20 35 70), dès publication du présent avis

## 7. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés au quatrième Etage, Porte 404 de l'immeuble siège, abritant les services centraux du MINJEC sis au quartier Nlongkak à Yaoundé (téléphone/fax 222 20 35 70), dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de **100 000 (cent mille) Francs CFA**.

## 8. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés au quatrième Etage, Porte 404 de l'immeuble siège, abritant les services centraux du MINJEC sis au quartier Nlongkak à Yaoundé (téléphone/fax 222 20 35 70) au plus tard le **19 Février 2019** à 13 heures et devra porter la mention suivante :

21 JAN 2019

**" AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 00-1 /AONO/MINJEC/CPM/2019 DU**  
**POUR LA REALISATION DES TRAVAUX D'ALIMENTATION MT/BT DU BATIMENT ANNEXE A DU MINISTERE DE LA**  
**JEUNESSE ET DE L'EDUCATION CIVIQUE SIS AU CENTRE ADMINISTRATIF DE YAOUNDE**

*« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »*

## 9. Caution de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère camerounais chargé des finances et d'un montant de : **1 370 000 (un million trois cent soixante-dix mille) Francs CFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

## 10. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront : obligatoirement être en cours de validité.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

## **11. Ouverture des plis**

L'ouverture des plis en une fois aura lieu le **19 Février 2019** à partir de 14 heures par la Commission de Passation des Marchés placée auprès de l'Autorité Contractante dans la salle de réunion de la Commission Ministérielle de Passation des Marchés du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique sise au cinquième étage de l'Immeuble siège du MINJEC sis au quartier Nlongkak à Yaoundé

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter par une personne de leur choix dument mandatée.

## **12. Critères d'évaluation**

### **12.1. Critères éliminatoires**

- *Absence ou non-conformité du dossier administratif 48 heures après l'ouverture des plis ;*
- *Absence de caution de soumission ;*
- *Absence de l'attestation et du rapport de visite du site retenu ;*
- *Absence des équipements suivant dans les stocks du soumissionnaire : parafoudre, Le dispositif de mise hors tension, un transformateur MT/BT de 400 KVA ;*
- *Absence d'agrément ENEO donnant accès à son réseau ;*
- *Délai de livraison inférieur à 90 jours*
- *Non satisfaction de 80% des critères essentiels.*

### **14.2. Critères essentiels**

- *Présentation de l'offre ;*
- *Références du soumissionnaire dans les prestations similaires ;*
- *Disponibilité des équipements techniques pour l'exécution des prestations ;*
- *Disponibilité du personnel technique d'encadrement et d'exécution ;*

## **13. Attribution**

Le marché sera attribué à l'offre qualifiée après l'évaluation technico-administrative et jugée la moins disante.

## **14. Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

## **15. Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du service des marchés sis au 4<sup>ème</sup> Etage de l'immeuble siège abritant les Service Centraux du MINJEC sis au quartier Nlongkak à Yaoundé (Téléphone/fax 222 20 35 70), dès publication du présent avis.

## 16. Lutte contre la corruption

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25/699 37 07 48.

Fait à Yaoundé, le 21 JAN 2019

### Ampliations :

- MINJEC/CAB
- MINMAP
- ARMP (pour publication et archivage)
- CPM
- Service des Marchés/MINJEC
- Affichage (pour information)
- Maître d'Ouvrage (pour archivage)

LE MINISTRE DE LA JEUNESSE ET DE L'EDUCATION CIVIQUE  
« *Maître d'ouvrage* »



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail- Patrie

MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DE  
L'EDUCATION CIVIQUE

COMMISSION DE PASSATION  
DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND CIVIC  
EDUCATION

TENDER'S BOARD

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 001/AONO/MINJEC/CMPM/2019**

10 JAN 2019

*For the construction of the MV/LV power supply works for the Annex "A" Building of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education at the Yaounde Administrative Centre*

**FUNDING:** MINJEC'S PUBLIC INVESTMENT BUDGET - FISCAL YEAR 2019

**1. Purpose of the Call for Tender**

As part of the implementation of the Three-Year Infrastructure Development Plan of its Ministry, the Minister of Youth Affairs and Civic Education is launching an open invitation to tender for the construction of MV/LV power supply works for the Annex "A" Building of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education located at the Yaoundé Administrative Centre.

**2. Work consistency**

The services provided under this Call for Tender include the construction of an underground network, the equipment of an H59 substation, the metering of MT COTE BT, the supply and installation of a 400 KVA transformer, as well as civil engineering works etc...

**3. Delivery deadline**

The maximum delivery deadline scheduled by the Contracting Authority for the delivery of the material subject of this invitation to tender is **three (03) months** upon notification of the service order to start the work. Delivery will be at the MINJEC headquarters building/Yaoundé.

**4. Allotment**

Supplies shall consist of a single lot.

**5. Estimated cost and Financing**

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is **sixty-eight million five hundred thousand (68,500,000) F CFA including tax**. The Contract subject to this invitation to tender is financed by the Public investment budget MINJEC, 2019 financial year, budget head 53 26 348 05 34 0010 2254.

**6. Participation and Origin**

Participation to this Invitation to Tender is open to service tenderers in Cameroon with an approved ENEO license to access its network.

## 7. Consultation of the Tender File

The Tender File may be consulted during working hours, in the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, headquarters building, located at Nlongkak round about, 4th floor, Yaoundé, Door n°404, Tel. 222 20 35 70, as from the publication of this noticel.

## 8. Acquisition of the Bidding Documents

The file can be obtained during working hours, in the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, headquarters building, located at Nlongkak round about, 4th floor, Yaoundé, Door n°404, Tel. 222 20 35 70, as from the publication of this notice upon payment of a non-refundable **sum of one hundred thousand (100 000) F CFA**, to the Public Treasury.

## 9. Submission of tenders

Each offer written in French or English in seven (07) copies of which the original and six (06) copies marked as such and, in conformity with the requirements of the tender File, must reach the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, not later than **Tuesday the 19<sup>th</sup> February 2019 at 13:00 a.m local time**, in three (03) internal and distinct envelopes identifying:

- *Envelope A: Administrative documents (originals in case of tender);*
- *Envelope B: Technical offer;*
- *Envelope C: Financial offer.*

These three (03) envelopes will be contained in a fourth and must imperatively bear the following single mention:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°001/ONIT/MINJEC/CMPM/2019 OF 12 1 JAN 2019**  
*For the construction of the MV/LV power supply works for the Annex "A" Building of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education at the Yaounde Administrative Centre*

**"TO BE OPENED ONLY DURING OPENING SESSION"**

Tenders arriving after the deadline for submission shall not be accepted.

## 10. Provisional bid bond

Each bidder must attach to its administrative documents, a tender bond issued by a first-class bank approved by the Cameroonian Ministry of Finance in the amount of: **1 370 000 (One Million three hundred and seventy thousand) CFA Francs** and valid for thirty (30) days beyond the expiry date of the tenders.

## 11. Admissibility of tenders

Subject to being rejected, documents in the administrative file must include only originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authorities in accordance with the special regulations on the invitation to tender. These documents must be less than three (3) months old or established after the signing of the tender notice.

Any bid not in conformity with the prescriptions of the tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-grade bank approved by the Ministry in charge of

Finance or the non-respect of the models of the tender file documents shall lead to a rejection of the bid.

### **13. Opening of Bids**

Bids shall be opened at the same time.

The opening of the administrative, technical and financial documents will take place in the Conference hall of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, 5th floor of the main building of the Central Services in Yaoundé on **Tuesday the 19<sup>th</sup> February 2019 at 2 p.m.** by the Tenders' Board of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education.

Only bidders or their duly mandated representatives who have a perfect mastery of the file are invited to take part in this opening session.

### **14. Main Selection Criteria**

#### **14.1. Elimination Criteria**

- *Absence or non-conformity of an administrative document 48 hours after the opening session;*
- *Absence of bid bond;*
- *False declaration or falsified document;*
- *Absence of one of the documents in the administrative file;*
- *Absence of the attestation visit report of the selected site;*
- *Absence of the following equipment from the bidder's stock: lightning protector, power-off device, 400 KVA MV/LV transformer;*
- *Lack of an approved ENEO licence giving access to its network;*
- *Delivery time less than 90 days*
- *Failure to meet 80% of the essential criteria.*

#### **14.2. Essential criteria**

- *Presentation of the tender ;*
- *References of the bidder in similar services;*
- *Availability of technical equipment for the performance of services;*
- *Availability of technical staff for work supervision and performance;*

*N.B: The tender not having received 80% favorable opinion (yes) for the technical proposal and fulfills the elimination criteria and 3 out of 4 for the essential criteria will be eliminated.*

### **15. Award of Contract**

The contract will be awarded to the lowest bidder whose bids are in conformity with the invitation to tender.

### **16. Period of validity of tenders**

Tenderers shall remain bound by their tenders for a period of ninety (90) days from the closing date for receipt of tenders.

## 17. Further information

Additional information can be obtained during working hours from the MINJEC's Public Contract's Service, located on the 4th floor of the MINJEC building, in Nlongkak/ Yaoundé, Door 404, Tel. 222 20 35 70.

Yaounde, the 21 JAN 2019

THE MINISTER OF YOUTH AFFAIRS AND CIVIC EDUCATION  
"Project Owner"

**Copied to:**

- MINJEC/CAB
- MINMAP
- ARMP (for publication and archive)
- CPM
- Public Contracts Department/MINJEC
- Public posting (for information);
- Project Owner (for archive)

